



Warning:

- Handle with care
- Do not place very hot or very cold items directly on glass surfaces
- Do not sit or stand on glass surfaces
- Do not strike the glass with hard or pointed items, or use the glass as a chopping surface
- Do not use abrasive cleaning agents, as these may scratch the glass, wipe with a soft cloth
- Always supervise young children around glass products

Warnung: • Bitte vorsichtig behandeln

- Stellen Sie keine sehr heißen oder sehr kalten Gegenstände direkt auf Glasoberflächen
- Nicht auf Glasoberflächen sitzen oder stehen
- Schlagen Sie nicht mit harten oder spitzen Gegenständen auf das Glas oder verwenden Sie es als Schneidebrett
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, da diese das Glas zerkratzen können.
- Wischen Sie mit einem weichen Tuch
- Überwachen Sie immer kleine Kinder in der Nähe von Glasprodukten

Предупреждение:

- Обработайте внимательно
- Не ставяйте много горящи или много студени предмети директно на стъклените повърхности
- Не сядайте или стойте на стъклените повърхности
- Не удяряйте стъклото с твърди или остри предмети или го използвайте като дъска за рязане
- Не използвайте абразивни почистващи средства, тъй като те могат да надраскат стъклото, почиствайте с меко парче плат
- Винаги наблюдавайте малките деца около стъкленι изделия

Varoitus:

- Käsittele varovasti
- Älä aseta erittäin kuumia tai erittäin kylmiä esineitä suoraan lasipinnoille
- Älä istu tai seisoo lasipinnoilla
- Älä lyö lasia kovilla tai terävillä esineillä tai käytä lasia leikkuulaudan tavoin
- Älä käytä hankaavia puhdistusaineita, koska ne voivat naarmuttaa lasia, pyyhi pehmeällä liinalla
- Valvo aina pieniä lapsia lasituotteiden läheisyydessä

Avvertenza:

- Maneggiare con attenzione
- Non posizionare oggetti molto caldi o molto freddi direttamente sulle superfici in vetro
- Non sedersi o stare in piedi sulle superfici in vetro
- Non colpire il vetro con oggetti duri o appuntiti, o utilizzare il vetro come tagliere
- Non utilizzare detergenti abrasivi, poiché potrebbero graffiare il vetro, asciugare con un panno morbido
- Sorvegliare sempre i bambini piccoli attorno ai prodotti in vetro

Bridinājums:

- Rīkojieties uzmanīgi
- Nepievietojiet ļoti karstus vai ļoti aukstus priekšmetus tieši uz stikla virsmām
- Nesēdieties vai nesistādiē uz stikla virsmām
- Neraujiet stiklu ar cietām vai asām priekšmetiem vai nelietojiet stiklu kā šķēli
- Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, jo tie var nobrāzt stiklu, noslaukiet ar mikstu drānu
- Vienumām uzraudziet mazos bērnus ap stikla izstrādājumiem

Waarschuwing:

- Behandel voorzichtig
- Plaats geen zeer hete of zeer koude voorwerpen direct op glazen oppervlakken
- Ga niet zitten of staan op glazen oppervlakken
- Slu niet op het glas met harde of scherpe voorwerpen of gebruik het glas als snijplank
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen, omdat deze het glas kunnen krassen, veeg af met een zachte doek
- Houd altijd toezicht op kleine kinderen rond glasproducten

Ostrzeżenie:

- Postępuj ostrożnie
- Nie kładź bardzo gorących ani bardzo zimnych przedmiotów bezpośrednio na powierzchniach szklanych
- Nie siadaj ani nie stój na powierzchniach szklanych
- Nie uderzaj w szkło twardymi lub ostrymi przedmiotami ani nie używaj go jako deski do krojenia
- Nie używaj ścierających środków czyszczących, ponieważ mogą one zarysować szkło, wytrzyj miękką szmatką
- Zawsze nadzoruj małe dzieci w pobliżu produktów szklanych

Avertisment:

- Manipulați cu grijă
- Nu amplasați obiecte foarte calde sau foarte reci direct pe suprafețele de sticlă
- Nu stați sau nu vă așezați pe suprafețele de sticlă
- Nu loviți sticla cu obiecte dure sau ascuțite sau nu folosiți sticla ca toacăor
- Nu utilizați detergenți abrazivi, deoarece aceștia pot zgâria sticla; ștergeți cu o cârpă moale
- Supravegheați întotdeauna copiii mici în apropierea produselor de sticlă

Opozorilo:

- Ravnajte previdno
- Ne postavljajte zelo vročih ali zelo hladnih predmetov neposredno na steklene površine
- Ne sedite ali ne stojte na steklenih površinah
- Ne udarjajte po steklu s trdimi ali ostrimi predmeti ali ne uporabljajte stekla kot rezalno desko
- Ne uporabljajte abrazivnih čistilnih sredstev, saj lahko te opraskajo steklo; obrišite s mehko krpo
- Vedno nadzirajte majhne otroke v bližini steklenih izdelkov

Varning:

- Hantera försiktigt
- Placera inte mycket varma eller mycket kalla föremål direkt på glasytor
- Sitt eller stå inte på glasytor
- Slå inte på glaset med hårda eller spetsiga föremål eller använd glaset som skärbräda
- Använd inte slipande rengöringsmedel, eftersom dessa kan repa glaset, torka med mjuk trasa
- Övervaka alltid små barn runt glasprodukter

Figyelmeztetés:

- Kezelje óvatosan
- Ne helyezzen nagyon forró vagy nagyon hideg tárgyakat közvetlenül üvegfelületekre
- Ne üljön vagy ne álljon üvegfelületeken
- Ne üssön az üvegen kemény vagy hegyes tárgyakkal, és ne használja az üveget vágódeszkaként
- Ne használjon súrolós tisztítószereket, mivel ezek megkarcolhatják az üveget, puha ronggyal törölje
- Mindig felügyelje a kisgyermekeket az üvegtermékek közelében

Advarsel: • Händer försigtigt l

- Placer ikke meget varme eller meget kolde genstande direkte på glasoverflader
- Sid eller stå ikke på glasoverflader • Slå ikke på glasset med hårde eller spidse genstande eller brug glasset som skærebørst
- Brug ikke slibende rengøringsmidler, da disse kan ridse glasset, tør med blødt klud
- Superviser altid små børn omkring glasprodukter

Avertissement :

- Manipulez avec précaution
- Ne placez pas d'objets très chauds ou très froids directement sur les surfaces en verre
- Ne vous asseyez pas ou ne vous tenez pas debout sur les surfaces en verre
- Ne frappez pas le verre avec des objets durs ou pointus, ou n'utilisez pas le verre comme planche à découper
- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs, car ils pourraient rayer le verre, essuyez avec un chiffon doux
- Surveillez toujours les jeunes enfants autour des produits en verre

Hoiatus:

- Käsitsege ettevaatlikult
- Ärge asetage väga kuumi või väga külmi esemeid otse klaaspindadele
- Ärge istuge ega seisake klaaspindadel
- Ärge lööge klaasi kõvade või teravate esemetega ega kasutage klaasi lõikelauna
- Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid, kuna need võivad klaasi kriimustada, pühkige pehme lapiga
- Jälgige alati väikseid lapsi klaasist toodete läheduses

Προειδοποίηση:

- Χειριστείτε με προσοχή
- Μην τοποθετείτε πολύ ζεστά ή πολύ κρύα αντικείμενα απευθείας σε γυαλικές επιφάνειες
- Μην καθίστε ή στέκεστε πάνω σε γυαλικές επιφάνειες
- Μην χτυπάτε το γυαλί με σκληρά ή μπερτά αντικείμενα ή χρησιμοποιείτε το γυαλί ως κόππητ
- Μην χρησιμοποιείτε ακατάλληλα καθαριστικά, καθώς αυτά μπορεί να γρατσουνίσουν το γυαλί, σκουπίστε με μαλακό πανί
- Να επιβλέπετε πάντα τα μικρά παιδιά κοντά σε γυαλίνα προϊόντα

Upozorenje:

- Pažljivo rukujte
- Ne stavljajte vrlo vruće ili vrlo hladne predmete izravno na staklene površine
- Ne sjedajte ili ne stojte na staklenim površinama
- Ne udarajte staklo tvrdim ili ostrim predmetima niti ga koristite kao dasku za rezanje
- Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje, jer mogu ogrebati staklo, obrišite mekim krpom
- Uvijek nadgledajte male djece oko staklenih proizvoda

Įspėjimas:

- Elkites atsargiai
- Neapdėkite labai karštų arba labai šaltų daiktų tiesiogiai ant stiklinių paviršių
- Nesisėskite arba nesistokite ant stiklinių paviršių
- Nesmūkiute į stiklą kietomis arba aštriais daiktais arba nenaudokite stiklo kaip pjaustymo lentos
- Nesinaudokite šurkščiųais valymo priemonėmis, nes jos gali subraižyti stiklą, nušluokite minkštu skudurėliu
- Visada prižiūrėkite mažus vaikus, esančius netoli stiklinių gaminių

Advarsel:

- Håndter forsiktig
- Ikke legg svært varme eller svært kalde gjenstander direkte på glassoverflater
- Ikke sitt eller stå på glassoverflater
- Ne utdarajte staklo tvrdim ali ostrim spise gjenstander eller bruk glasset som skjærebrett
- Ikke bruk slipende rengjøringsmidler, da disse kan ripe glasset, tørk med myk klut
- Alltid ha tilsyn med små barn rundt glassprodukter

Advarsel:

- Manuseie com cuidado
- Não coloque objetos muito quentes ou muito frios diretamente nas superfícies de vidro
- Não sente ou fique em pé nas superfícies de vidro
- Não bata no vidro com objetos duros ou pontiagudos nem use o vidro como tábua de cortar
- Não use produtos de limpeza abrasivos, pois podem riscar o vidro; limpe com um pano macio
- Sempre supervisione crianças pequenas perto de produtos de vidro

Upozornenie:

- Zaochádzajte opatrne
- Nepokladajte veľmi horúce alebo veľmi studené predmety priamo na sklenené povrchy
- Nesliapte ani nestojte na sklenených povrchoch
- Nehádzajte na sklo tvrdé alebo ostré predmety ani nepoužívajte sklo ako krájaciu dosku
- Nepoužívajte brúsivé čistiace prostriedky, pretože môžu poškodiť sklo; utrite mäkkou handrou
- Vždy dohližajte na malé deti v blízkosti sklenených výrobkov

Advertencia:

- Maneje con cuidado
- No coloque objetos muy calientes o muy fríos directamente sobre superficies de vidrio
- No se sienta ni se pare sobre superficies de vidrio
- No golpee el vidrio con objetos duros o puntiagudos ni lo use como tabla de cortar
- No utilice limpiadores abrasivos, ya que pueden rayar el vidrio; limpie con un paño suave
- Siempre supervise a los niños pequeños cerca de productos de vidrio

Varováni:

- Manipulujte opatrně
- Nevkládejte velmi horké nebo velmi studené předměty přímo na skleněné povrchy
- Nesesídejte ani nestůjte na skleněných površích
- Neuhínejte do skla tvrdými nebo ostrými předměty ani nepoužívejte sklo jako prkénko na krájení
- Nepoužívejte brusné čistící prostředky, neboť mohou sklo poškrábat; setřete měkkým hadříkem
- Vždy dohlížejte na malé děti v blízkosti skleněných výrobků